

				Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey				Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara				1 Bienne Seelanders				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons					
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code					
CLUB 1		Bienne Seelanders		A		9	C ESTOPPEY Cyril	99219	10:36	TS	11	1				40:14	6	2	42:14	E					
CLUB 2		Novaggio Twins		A		21	A GURTNER Sébastien	201554	54:39	TS	88	2				50:00	88	2	50:47	B1					
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		Date / Datum Date / Data		21.04.2018		31	G FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186	57:38	87	12	3								
Start / Beginn Début / Inizio		16:30		End / Ende Fin / Fine		18:30		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A21		29	G VIONNET Nicolas						55:30	71	2	55:30	U		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				89	DONZE Eric			206244													
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				98	ESTEVEZ Etienne			207301													
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		100		19	GURTNER Jérémy			202802													
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift				71	HIRT Dominic			206013													
Time Keeper Chronométrateur		207781 WIDMER Patrick						63	KOLLROS Léonard			204284													
Official scorer Marqueur		216432 BERNARD Olivier						TS	MONBARON Vincent			96196													
Referee 1 Arbitre 1		9016 BOGEN Martin						12	PARATTE Cédric			98434													
Referee 2 Arbitre 2		9030 DAMBROSIO Sascha						87	VUILLEUMIER Sandy			210188													
Tech. Director Directeur tech.								88	VUILLEUMIER Morgan			210189													
RESULT PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL				COACH		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		203232		TOTAL				3					
								CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		BOILLAT Julien				TIME OUT				X	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		1		3		4		203226		POMA Federico		TOTAL				8 min							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Novaggio Twins				204351		PEZZOTTI Marco		TOTAL											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma				206255		CATTANEO Mattia		TOTAL											
Overtime / Verl. ProL / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma				95103		RODIGARI Alberto		TOTAL											
Penalty / Rigori		0		0						203421		PONCINI Nicolas		TOTAL											
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.								COACH		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		40202		TOTAL				4					
								CICCONE Elvis						TIME OUT				TOTAL				12 min			